



LANIFICIO  
dell'OLIVO

## Martini

NM.23500

52% LINO 38% POLIAMMIDE RICICLATO GRS 10% POLIAMMIDE

52% LINEN 38% GRS RECYCLED POLYAMIDE 10% POLYAMIDE

IMPIEGO MACCHINE RETTILINEE F.12 AD UN CAPO NORMATIVE E CAPITOLATI				END USE FLAT KNITTING MACHINE 12 GAUGE ONE END REGULATIONS AND LAWS											
♦ Il filato è prodotto in conformità con il regolamento europeo REACH per richieste di conformità ad altri capitolati o leggi si prega di farne specifica richiesta al momento dell'ordine, affinché possiamo valutarne fattibilità e costi.				♦ This yarn is produced in accordance to the european regulation REACH. when the conformity to other regulations or laws is required, we kindly ask our customers to specify the request at the moment of the order, to let us evaluate the feasibility and relative costs.											
♦ Si raccomanda di verificare che tutte le caratteristiche del filato soddisfino i requisiti richiesti dal Vostro prodotto, anche in considerazione del tipo di lavorazione da effettuare e dell'utilizzo previsto.				♦ It is recommended to verify that all the characteristics of the yarn meet the requirements of your product, also considering the type of work to be carried out and the intended use.											
<b>FINISSAGGIO INDUSTRIALE</b> Leggero lavaggio in acqua, max 30°C per 2/3 minuti al fine di permettere il rientro dei teli. Si consiglia di effettuare le prove di trattamento ad acqua ed a secco al fine di verificare il comportamento del proprio manufatto ai lavaggi e calcolare preventivamente il restringimento per assicurarsi la conformità delle taglie				<b>INDUSTRIAL FINISHING</b> We recommend a light water finishing at 30°C for 2/3 minutes to allow the garment shrinkage. We suggest to make a test to water washing and dry cleaning to verify in advance the garment shrinkage and determine sizes.											
<b>ISTRUZIONI DI LAVAGGIO PER LA MANUTENZIONE DEL CAPO</b> Lavaggio manuale con sapone neutro. Per capi rigati o con forti contrasti di colore lavare solo a secco. Si consiglia di effettuare le prove di lavaggio sul proprio manufatto e di verificare che le solidità sotto riportate siano idonee alle proprie esigenze.				<b>WASHING INSTRUCTION FOR GARMENTS END USERS</b> Hand washing with neutral soap. For striped garments with strong colour contrasts we recommend to dry clean only. We suggest to make your own finishing tests and verify that the fastness below are suitable for your standards.											
<b>SIMBOLOGIA INTERNAZIONALE DI MANUTENZIONE // GARMENT CARE INTERNATIONAL SYMBOLGY</b>															
CAPI UNITI // PLAIN GARMENTS				CAPI RIGATI // STRIPED GARMENTS											
<b>SOLIDITÀ COLORI COLORFASTNESS</b>															
Solidità Color fastness		Lavaggio acqua Water washing		Lavaggio a secco Dry cleaning		Sudore acido Acid Perspiration		Sudore alcalino Alkaline Perspiration		Sfregamento secco Dry rubbing		Sfregamento umido Wet rubbing		Luce Light	
normative		Iso 105-C06		Iso 150-D01		Iso 105-E04		Iso 105-E04		Iso 105-X12		Iso 105-X12		Iso 105-B02	
		staining	col change	staining	col change	staining	col change	staining	col change	staining	col change	staining	col change	staining	col change
Light col		4	4	4	4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	4	4	4	4	2 / 3	2 / 3
Med col		3 / 4	4	3 / 4	4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4
Dark col		3	4	3	4	3	3 / 4	3	3 / 4	3	3 / 4	2 / 3	2 / 3	4 / 5	4 / 5
Very dark col and Black		3	3	3	3	3	3 / 4	3	3 / 4	3	3 / 4	2	2	4 / 5	4 / 5
I dati sopra riportati sono da ritenersi valori medi per colori presenti in cartella								Above-mentioned values are average values for colors available in the color card							
Tipo di tintura:				Rocche				Dyeing method				Cones			
Tasso di ripresa convenzionale:				8,91%				Conventional regain allowance				8,91%			
Controllo colore				luce del giorno D65				Quality control				daylight D65			
Valore pH norma Iso 3071				da 4 a 8				pH value normative Iso 3071				4 to 8			
Peso metro quadro				120 gr.				GR/Square meter				120 gr.			
Tipo nodo				Prevalenza Splycer				Knot type				Splycer majority			
<b>AVVERTENZE</b>								<b>WARNING</b>							
♦ Possibili scarti: 5% in numero di teli. Nel caso sia riscontrato uno scarto superiore è necessario interrompere la lavorazione e contattare il nostro Customer Service. Non potrete ritenerci responsabili per ulteriori lavorazioni eseguite e capi completi realizzati.								♦ Possible wastage of panels: 5%. If the wastage is higher than 5% it is necessary to stop knitting down and contact our Customer Service. Lanificio dell'Olivo cannot be responsible for further working process and manufactured garments.							
♦ Filato ad effetto fiammato, è necessario lavorare a due o più guidafilii per ottimizzare l'effetto cromatico e di struttura.								♦ This is a slub effect yarn, it is necessary work it with two or more thread guides in order to optimize the chromatic and structural effect.							
♦ Nel bianco e nei colori chiari possono essere presenti fibre ordinarie di lino con residuo di colore naturale.								♦ In white and light colors may be present ordinary linen fibers of natural color.							
IMPORTANTE: Durante la fase di tessitura evitare tensioni elevate sugli aghi, attriti o punti di abrasione. Può essere necessario selezionare i punti maglia e ridurre la velocità di lavoro. Se lavorato in rasato il filato non garantisce la stabilità dimensionale al lavaggio in acqua. Vi sono differenze di spirality fra colori chiari e colori scuri, raccomandiamo di verificare il comportamento fra colori e bagni diversi prima di procedere con la produzione. Il filato è prodotto con lino allo stato naturale e quindi soggetto a forti rientri in fase di lavaggio. Caratteristiche ineliminabili dei filati con una alta percentuale di lino sono: variazioni di colore fra lotti diversi, la presenza di fibre ordinarie e fiammette, variazioni di titolo all'interno dello stesso lotto, e tra lotti diversi.								IMPORTANT: During the knitting process it is necessary to avoid high tension on the needles, friction or abrasion points. It could be necessary to select knitted stitches and reduce the knitting speed. The dimensional stability is not guaranteed if this yarn is knitted in plain stitch. We suggest to verify the result of different dye lots and different colors before proceeding with garment production, in fact there could be a variation of the skewing effect between light and dark colors. The yarn is produced with natural linen and therefore it is subjected to strong shrinkage during the washing phase. This high percentage linen yarn has some characteristics that cannot be avoided: color variations between different lots, presence of coarser fibres and slubs, yarn count thickness variations among different dye lot lots and also in the same lot.							

Tutti i dati riportati nella presente scheda tecnica sono stati ricavati da prove a campione, devono quindi ritenersi a tutti gli effetti puramente indicativi.  
All above information have been verified on knitted samples and have to be considered as indicative.